



Dokument ta' sessjoni

B8-0277/2018

11.6.2018

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI

imressqa wara d-dikjarazzjoni tal-Viċi President tal-Kummissjoni/tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà

imressqa skont l-Artikolu 123(2) tar-Regoli ta' Proċedura

dwar it-territorji okkupati Georgjani għaxar snin wara l-invażjoni Russa (2018/2741(RSP))

Petras Auštrevičius, Beatriz Becerra Basterrechea, Dita Charanzová, Gérard Deprez, Martina Dlabajová, Marian Harkin, Ivan Jakovčić, Petr Ježek, Louis Michel, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Jozo Radoš, Frédérique Ries, Robert Rochefort, Marietje Schaake, Jasenko Selimovic
f'isem il-Grupp ALDE

Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew dwar it-territorji okkupati Georgjani għaxar snin wara l-invażjoni Russa (2018/2741(RSP))

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra r-riżoluzzjonijiet preċedenti tiegħu dwar il-Georgia u s-sitwazzjoni fil-Viċinat tal-Lvant,
 - wara li kkunsidra l-ftehim ta' waqfien mill-għied tat-12 ta' Awwissu 2008, b' medjazzjoni mill-UE u ffirmat mill-Georgia u mill-Federazzjoni Russa, u l-ftehim ta' implimentazzjoni tat-8 ta' Settembru 2008,
 - wara li kkunsidra l-Missjoni ta' Monitoraġġ tal-UE fil-Georgia (EUMM Georgia) li ntbagħtet fil-15 ta' Settembru 2008,
 - wara li kkunsidra l-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-UE u l-Georgia, li daħal fis-seħh fl-1 ta' Lulju 2016, u d-dhul fis-seħh fit-28 ta' Marzu 2017 tar-regim mingħajr vizi bejn l-UE u l-Georgia,
 - wara li kkunsidra r-Rapport ta' Implimentazzjoni ta' Assoċjazzjoni dwar il-Georgia tad-9 ta' Novembru 2017 (SWD(2017)0371),
 - wara li kkunsidra d-dikjarazzjonijiet mill-Kelliem tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna dwar l-iżviluppi fir-reġjuni Georgjani tal-Abkażja u l-Ossezja tan-Nofsinhar,
 - wara li kkunsidra d-dikjarazzjoni tat-28 ta' Frar 2018 mill-President tad-Delegazzjoni għall-Kumitat Parlamentari ta' Koperazzjoni UE-Azerbajġan u għall-Kumitat Parlamentari ta' Assoċjazzjoni UE-Georgia, Sajjad Karim, dwar il-mewt ta' ċittadin Georgjan fl-Ossezja tan-Nofsinhar,
 - wara li kkunsidra l-istqarrija finali u r-rakkomandazzjonijiet tas-26 ta' April 2018 mill-Kumitat Parlamentari ta' Assoċjazzjoni UE-Georgia fi Brussell skont l-Artikolu 411(3) tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 123(2) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- A. billi l-Gvern tal-Georgia kompli jagħmel progress lejn id-demokrazija u l-istat tad-dritt, u johloq rabtiet aktar mill-qrib mal-Unjoni Ewropea; billi, b'riżultat tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni / Żona ta' Kummerċ Hieles Approfondita u Komprensiva (AA/DCFTA) bejn l-UE u l-Georgia, li daħal fis-seħh fl-1 ta' Lulju 2016, iż-żewġ partijiet ibbenefikaw minn assoċjazzjoni politika aktar mill-qrib u minn skambji ekonomiċi u kulturali msahħa; billi l-Georgia qed tikkonforma mal-kalendarji miftiehma rigward l-implimentazzjoni tal-impenji li jirriżultaw mill-Ftehim ta' Assoċjazzjoni;
- B. billi l-ivjaġġar mingħajr viża bejn l-UE u l-Georgia daħal fis-seħh fit-28 ta' Marzu 2017 u wassal għal zieda fil-mobilità u għal kuntatti msahħa bejn il-persuni; billi d-Djalogu dwar il-Liberalizzazzjoni tal-Viża bejn l-UE u l-Georgia wera li huwa għodda effettiva

biex jitwettqu riformi komprensivi;

- C. billi l-indipendenza, is-sovranità u l-integrità territorjali tal-Georgia qed jiddgħajfu minhabba l-kunflitti reġjonali mhux solvuti fir-reġjuni Georgjani okkupati tal-Abkażja u l-Ossezja tan-Nofsinhar; billi 10 snin wara il-kunflitt militari bejn ir-Russja u l-Georgia, il-Federazzjoni Russa għadha qiegħda tikser l-obbligi internazzjonali tagħha u mhijiex tirrispetta l-ftehim ta' waqfien mill-ġlied tat-12 ta' Awwissu 2008;
- D. billi l-UE tappoġġa bis-sħiħ is-sovranità u l-integrità territorjali tal-Georgia fi hdan il-fruntieri tagħha li huma rikonoxxuti internazzjonalment; billi l-UE għadha impenjata bis-sħiħ favur l-isforzi għar-riżoluzzjoni tal-kunflitt u tappoġġjahom b'mod attiv permezz tal-hidma tar-Rappreżentant Speċjali tal-UE għall-Kawkasu tan-Nofsinhar u l-Kriżi fil-Ġeorgja u l-EUMM, u permezz tal-Istrument li jikkontribwixxi għall-Istabbiltà u l-Paċi;
- E. billi l-Federazzjoni Russa qed tkompli tiegħu passi lejn l-annessjoni *de facto* tar-reġjuni Georgjani tal-Abkażja u tal-Ossezja tan-Nofsinhar, u b'hekk qed iddghajjef id-dritt internazzjonali; billi l-hekk imsejha trattati ta' integrazzjoni u ta' alleanza ffirmati bejn ir-Russja u l-Abkażja u l-Ossezja tan-Nofsinhar fl-2014 u fl-2015 kienu ksur ċar tal-liġi internazzjonali, tal-principji tal-OSKE u tal-impenji internazzjonali tar-Russja; billi l-Unjoni Ewropea ma tirrikonoxxix il-qafas tal-hekk imsejha elezzjonijiet u ta' referendum organizzat minn separatisti appoġġjati mir-Russja fir-reġjuni Georgjani tal-Abkażja u l-Ossezja tan-Nofsinhar fl-2016 u l-2017;
- F. billi l-forzi armati Russi qed ikomplu jizolaw ir-reġjuni tal-Abkażja u tal-Ossezja tan-Nofsinhar mill-bqija tal-pajjiż billi għalqu punti ta' qsim, billi installaw hitan tal-barbwire u ostakoli artifiċjali oħrajn, u billi estendew aktar il-linja ta' demarkazzjoni amministrattiva; billi l-aċċess tal-EUMM għall-Abkażja u l-Ossezja tan-Nofsinhar jinsab imblukkat, bi ksur tal-ftehim ta' waqfien mill-ġlied tat-12 ta' Awwissu 2008;
- G. billi s-sitwazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem fl-Abkażja u l-Ossezja tan-Nofsinhar iddeterjorat matul dawn l-aħħar ftit snin, fejn kien hemm ripressjoni u intimidazzjoni ta' ċittadini Georgjani, relatati ma' diskriminazzjoni etnika u tibdil demografiku bil-forza, u restrizzjonijiet fuq il-libertà tal-moviment, fuq id-drittijiet tal-proprjetà u fuq it-tagħlim tal-lingwa materna;
- H. billi l-Qorti Kriminali Internazzjonali fethet investigazzjoni dwar delitti tal-gwerra u delitti kontra l-umanità li allegatament twettqu minn kull naħa fil-kunflitt;
- I. billi matul l-evidenza tal-għeluq quddiem il-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem (QEDB) tat-23 ta' Mejju 2018, il-Georgia akkużat lill-Federazzjoni Russa b'delitti tal-gwerra u bi ksur tad-drittijiet tal-bniedem matul il-kunflitt tal-2008, inkluż li l-forzi Russi wettqu attacki bla distinzjoni kontra ċ-ċivili u l-proprjetà tagħhom f'partijiet differenti fil-Georgia, inkluż fl-Abkażja u fl-Ossezja tan-Nofsinhar; billi l-Federazzjoni Russa tiċhad l-allegazzjonijiet kollha;
- 1. Jilqa' l-impenn u l-isforzi intensi mill-Georgia sabiex tapprofondixxi r-relazzjonijiet mal-UE abbażi tal-impenji fil-qafas tal-AA/DCFTA u tal-aspirazzjonijiet għall-integrazzjoni Ewropea; iqis li huwa ta' importanza kbira li l-awtoritajiet Georgjani jkomplu jiddefendu d-demokrazija u jirrispettaw id-drittijiet tal-bniedem u tal-

- minoranzi, il-libertajiet fundamentali u l-istat tad-dritt;
2. Jafferma mill-ġdid l-appoġġ tiegħu għas-sovranità u għall-integrità territorjali tal-Georgia fi hdan il-fruntieri tagħha li huma rikonoxxuti internazzjonalment; jibqa' impenjat bis-siġh favur is-soluzzjoni tal-kunflitt u l-politika tiegħu tan-nonrikonoxximent u ta' impenn fil-Georgia, bl-użu tal-istrumenti kollha għad-dispożizzjoni tiegħu, bħala parti minn approċċ komprensiv;
 3. Jesiġi li l-Federazzjoni Russa ttemm l-okkupazzjoni tagħha tar-reġjuni Georgjani tal-Abkażja u l-Ossezja tan-Nofsinhar, li tirrispetta bis-siġh is-sovranità u l-integrità territorjali tal-Georgia, u tirrispetta l-impenji vinkolanti tal-ftehim ta' waqfien mill-ġlied tat-12 ta' Awwissu 2008, speċjalment fir-rigward tal-impenn li tirtira l-forzi militari kollha tagħha;
 4. Jesprimi tħassib serju dwar iċ-ċaħda tal-aċċess għall-osservaturi internazzjonali u reġjonali; jinsisti dwar l-importanza ta' aċċess bla xkiel għall-mekkanizmi ta' monitoraġġ internazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem fl-ambitu tal-organizzazzjonijiet internazzjonali, inkluż min-Nazzjonijiet Uniti u l-EUMM, għar-reġjuni Georgjani tal-Abkażja u l-Ossezja tan-Nofsinhar;
 5. Jesiġi li l-Federazzjoni Russa terġa' lura mid-deċizzjoni tagħha tar-rikonoxximent tal-hekk imsejha indipendenza tar-reġjuni Georgjani tal-Abkażja u l-Ossezja tan-Nofsinhar;
 6. Jikkundanna l-qerda intenzjonata ta' għexieren ta' rhula u knejjes Georgjani fir-reġjuni okkupati tal-Abkażja u l-Ossezja tan-Nofsinhar, u t-tentattiv intenzjonat li jithassru t-traċċi Georgjani fir-reġjuni okkupati;
 7. Jiddispijaċih li d-Diskussjonijiet Internazzjonali ta' Ġinevra, fil-biċċa l-kbira tagħhom spiċċaw fi mblokk totali; jistieden lill-UE tiegħu rwol aktar proattiv sabiex tiggwida d-djalogu mal-partijiet ikkonċernati kollha fid-Diskussjonijiet Internazzjonali ta' Ġinevra, bil-għan li jintlaħaq ftehim, fiċ-ċikli ta' diskussjonijiet li ġejjin, dwar dikjarazzjoni kongunta li ma tintużax forza minn ebda naħa; jappella, f'dan ir-rigward, lill-Federazzjoni Russa taderixxi mal-prinċipju tas-soluzzjoni paċifika tal-kunflitti, billi tirreċiproka l-impenn unilaterali mill-Georgia li ma tużax il-forza, kif iddikjarat mill-President tal-Georgia fid-diskors tiegħu lill-Parlament Ewropew fit-23 ta' Novembru 2010;
 8. Jilqa' l-inizjattiva l-ġdida ta' paċi tal-Gvern tal-Georgia bit-titolu "Pass lejn Ġejjieni Aħjar", li tista' tkun ta' benefiċċju għall-popolazzjonijiet li jghixu fuq iż-żewġ naħat tal-linja ta' demarkazzjoni amministrattiva billi tiffaċilita l-kummerċ, l-edukazzjoni u l-mobilità, u trawwem kuntatti bejn il-persuni u l-bini tal-fiduċja bejn il-komunitajiet mifruda;
 9. Jinsab ferm imħasseb dwar id-deterjorament tas-sitwazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem fir-reġjuni Georgjani tal-Abkażja u l-Ossezja tan-Nofsinhar, b'mod partikolari f'dak li għandu x'jaqsam mad-diskriminazzjoni etnika, il-libertà tal-moviment, id-drittijiet tal-proprjetà u l-edukazzjoni tal-lingwa materna, u dwar l-ostakoli persistenti għad-drittijiet tal-persuni spostati f'pajjiżhom u tar-rifuġjati għal ritorn sikur u dinjituż lejn djarhom;
 10. Jesprimi t-tħassib serju tiegħu dwar il-mewt waqt li kien taħt arrest taċ-ċittadin

Georgjan Archil Tatunashvili f'Tskhinvali fi Frar 2018 u l-qtil f'Mejju 2018 taç-cittadin Georgjan Giga Otkhзорia qrib il-linja tal-okkupazzjoni viçin l-Abkażja; jenfasizza l-htiega li dan il-każ u każijiet simili jiġu indirizzati kif suppost sabiex jiġi evitat li jirrepetu ruħhom u li jinholqu tensjonijiet; jissottolinja l-htiega li tiġi evitata l-impunità u jappella għal investigazzjoni bir-reqqa ta' dawn il-każijiet, biex dawk responsabbli għar-reati msemmija hawn fuq jitressqu quddiem il-ġustizzja, u għall-kooperazzjoni bejn il-partijiet kollha, inkluż fil-qafas tal-Mekkanizmu għall-Prevenzjoni u r-Rispons għall-Incidenti;

11. Jistieden lill-Federazzjoni Russa twaqqaf il-proċess li bih il-linja ta' demarkazzjoni amministrattiva qed tinbidel fi fruntiera, bl-installazzjoni ta' ħajt tal-barbwire u ta' ostakoli artifiċjali oħrajn; jitlob ukoll li jintemmu l-indhil fit-territorju kkontrollat mill-Gvern tal-Georgia u l-estensjoni ulterjuri tal-linja ta' demarkazzjoni amministrattiva, li intenzjonalment qed jostakolaw il-kuntatti bejn il-persuni u qed jiżolaw il-popolazzjoni tar-reġjuni tal-Abkażja u l-Ossezja tan-Nofsinhar;
12. Ifakkar li l-EUMM hija l-unika preżenza internazzjonali permanenti fuq il-post, u tipprovdi informazzjoni imparzjali dwar is-sitwazzjoni tul il-linja ta' demarkazzjoni amministrattiva, u jitlob li l-mandat tagħha jiġi estiż wara l-14 ta' Diċembru 2018;
13. Itenni li dawk responsabbli għall-ksur tal-liġi internazzjonali, fuq kull naħa tal-kunflitt, għandhom jinżammu responsabbli; itenni, f'dan ir-rigward, l-appoġġ qawwi tiegħu għall-investigazzjoni tal-Qorti Kriminali Internazzjonali (QKI) li għaddejja u l-każ li għaddej quddiem il-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem; jistieden lill-partijiet kollha jirrispettaw is-sentenza tal-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem li hija mistenni aktar tard din is-sena;
14. Jagħti iSTRUZZJONIJET lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-risoluzzjoni lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lis-SEAE, lill-OSKE, lill-gvernijiet u l-parlamenti tal-Istati Membri, lill-gvernijiet u l-parlamenti tal-pajjiżi tas-Shubija tal-Lvant u lill-Gvern u l-Parlament tal-Federazzjoni Russa.